

Scheda CXXII

LA BOGA

Vietri sul Mare	'a vòpè [a 'vɔpə] (plur. 'i vvòpè [a v'vɔpə])
Cetara	'a vòpè [a 'vɔpə] / 'a vuparèllè [a vupa'rellə]
Maiori	'a vòpè [a 'vɔpə] (plur. 'e vvòpè [e v'vɔpə]) / 'a vuparèllè [a vupa'rellə] (plur. 'e vvuparèllè [e vvupa'rellə])
Minori	'a vòpè [a 'vɔpə] / 'a vuparèllè [a vupa'rellə]
Amalfi	'a vòpè [a 'vɔpə]
Furore	'a voparèllè [a vopa'rellə]
Praiano	'a vòpè [a 'vɔpə] (plur. 'i vòpè [i 'vɔpə]) / 'a vuparèllè [a vupa'rellə]
Piano di Sorrento	'a vòpè [a 'vɔpə] (plur. 'e vvòpè [e v'vɔpə]) / 'a vuparèllè [a vupa'rellə] (plur. 'e vvuparèllè [e vvupa'rellə])
Capri	'a vópè [a 'vɔpə] / 'a vuparèllè [a vupa'rellə]

Descrizione:

boga, pesce teleosteo che assume anche la denominazione di *vopa* (*Boops boops*), appartenente alla famiglia degli sparidi, comune nel Mediterraneo (www.treccani.it), di colore argenteo e caratterizzato da tre fasce dorate longitudinali (www.garzantilinguistica.it).

Etimologia:

vòpè ['vɔpə]: lessema che proviene dal latino tardo *boca*, variante di *box bōcis*, che discende, a sua volta, dal greco βῶξ βωκός, risultato della contrazione di βόαξ -ακος (www.treccani.it);

vuparèllè [vupa'rellə] / **voparèllè** [vopa'rellə]: forme diminutivali di **vòpè** ['vɔpə] tramite l'aggiunta del suffisso *-èllè*.

La boga
(Fondazione Dieta
Mediterranea)



Fono-morfologia:

vòpë ['vɔpə] / **vuparèllë** [vupa'rellə] / **voparèllë** [vopa'rellə]: in tutti e tre gli esiti occorre la spirantizzazione di /b/ iniziale etimologica in /v/ e la riduzione alla vocale indistinta /ə/ di -a postonica finale. Nella seconda voce si registra l'innalzamento timbrico di -o- a -u- in posizione pretonica, fenomeno, viceversa, assente nel terzo tipo lessicale.